



Hôtel-Motel présente

## BIBISH DE KINSHASA

De Marie-Louise Bibish Mumbu

Du 13 au 24 octobre 2015, à Espace Libre

Montage et mise en scène de **Philippe Ducros**  
Avec **Marie-Louise Bibish Mumbu, Philippe Ducros**  
et **Gisèle Kayembe**

Une production HÔTEL-MOTEL  
En codiffusion avec Espace Libre

*Aloubé, qui a également traversé la grande avenue, les rejoint, le regard mauvais et sa mitraillette pointée sur eux. Puis, sans un mot, après un regard derrière lui, un autre vers la gauche puis vers la droite, il baisse son arme, s'attable avec eux et sert la troisième bière dans le troisième verre... Santé !*

**EXTRAIT : Couvre-chef puis couvre-feu**

MONTRÉAL, le jeudi 17 septembre 2015 - **BIBISH DE KINSHASA** est l'adaptation du roman *Samantha à Kinshasa* de Marie-Louise Bibish Mumbu, écrit en 2008 en sa ville d'existence, Kinshasa, capitale de la République démocratique du Congo, et réédité en 2015, en sa ville de résidence, Montréal.

Une journaliste quitte son pays natal, le lieu de ses amours et de ses deuils, en quête d'un futur meilleur. En plein Airbus, le vertige la surprend. A-t-elle bien fait ? Elle plonge alors dans ses souvenirs et se remémore ce qu'elle quitte. Au fur et à mesure que se déroule cette soirée festive où se côtoient les odeurs, les vapeurs et la cacophonie du Congo, la nouvelle immigrante nous guide à travers les rues et les différents quartiers de cette mégapole qu'est Kinshasa, 4<sup>e</sup> ville la plus peuplée d'Afrique. Peu à peu, on y rencontre la faune de cette capitale si puissante, ses jeunes en pleine guerre vestimentaire, ces enfants des rues et ces enfants soldats, ces chauffeurs de *Kombi*, ce transport en commun où s'entasse la population en quête de la pitance de la journée.

À mi-chemin entre une bouffe entre amis et une discussion géopolitique, cette visite guidée des souvenirs de l'héroïne sera entrecoupée d'échanges décontractés entre l'auteure, Bibish, et le metteur en scène, Philippe Ducros. Avec acuité et humour, ils évoqueront les frictions culturelles politiques et philosophiques qui tissent les relations entre l'Occident en général, le Canada en particulier, et un pays comme la République démocratique du Congo.

### BIBISH DE KINSHASA

De Marie-Louise Bibish Mumbu

Montage et mise en scène de **Philippe Ducros**

Avec **Gisèle Kayembe**, accompagnée de **Marie-Louise Bibish Mumbu, Philippe Ducros** et de **Papy Maurice Mbwiti**.  
Assistance à la mise en scène et régie : **Manon Claveau**. Éclairages : **Thomas Godefroid**. Scénographie : **Julie Vallée-Léger**.  
Direction technique et de production : **Caroline Turcot**. Direction administrative : **Marie-Christine André**. Stagiaire : **Zazie Brosse**.



1945, rue Fullum, Montréal  
www.espacelibre.qc.ca  
BILLETTERIE (514) 521-4191

Du mardi au samedi. Les mardis, mercredis, vendredis et samedis à 20h. Les jeudis à 19h.

La représentation du jeudi 15 octobre sera suivie d'une discussion avec les créateurs.

La représentation du jeudi 22 octobre sera suivie d'un entretien thématique.

Un service de bar sera proposé pendant les représentations.